

### Campeonato de Futebol do SMC a todo vapor!



Começou no último dia 24 de agosto, a 2ª edição do Campeonato Metalúrgico de Futebol Suíço Regional, edição 2008. O torneio, promovido e organizado pelo SMC, é exclusivo para metalúrgicos sindicalizados que trabalham em empresas do setor. A disputa segue a todo vapor nas subedes CIC/Araucária, Pinhais e São José dos Pinhais. A alta média de gols, aliada ao bom nível técnico das partidas, comprova que os metalúrgicos da Grande Curitiba são bons não só na luta por melhores salários, mas também, no futebol. Acesse o site do Sindicato (www.simec.com.br) e confira as últimas notícias, fotos dos jogos, regulamento do campeonato, entre outras informações!



### FGTS poderá ser usado para pagar consórcio imobiliário

O Senado aprovou no dia 09/09 um projeto que dá ao trabalhador o direito de quitar prestações de consórcio de veículos ou de imóveis usando o saldo do FGTS. A medida ainda será sancionada pelo presidente Lula e passará a valer a partir de 2009.



## Luta agora é nas autopeças!

**CRONOGRAMA** | SMC e Sindipeças já definiram calendário de negociações



Sindicato conta com a força e mobilização dos trabalhadores para conquistar um bom acordo

Encerrada a vitoriosa campanha nas montadoras, a luta agora se volta ao setor de autopeças. Após ratificar a pauta de reivindicações com os trabalhadores em assembléia no dia 13 de agosto, o SMC já definiu o calendário de negociações com o Sindipeças (sindicato patronal). As reuniões ocorrem nos dias 23, 26 e 30 de setembro e 3 de outubro. O presidente do SMC, Sérgio Butka, afirma que o objetivo é estender as conquistas nas montadoras às empresas de autopeças. "Precisamos manter a mesma união e mobilização nessa nova campanha. Dessa forma, com certeza iremos garantir um bom acordo aos trabalhadores", afirma. A data-base da categoria é em 1º de outubro.

## Lideranças nacionais e especialistas destacam conquista nas montadoras



"Os metalúrgicos de Curitiba obtiveram o melhor acordo salarial do ano. O gosto da vitória confirmou que a conjuntura é favorável para quem sabe e quer lutar"  
João Guilherme Vargas Netto, sociólogo e consultor sindical



"A greve ocorrida nas montadoras do Paraná foi vitoriosa. Isso mostra o grande poder de mobilização e luta dos trabalhadores e do Sindicato"  
Luís Antônio de Medeiros, Secretário de Relações do Trabalho do Ministério do Trabalho e Emprego (MTE)



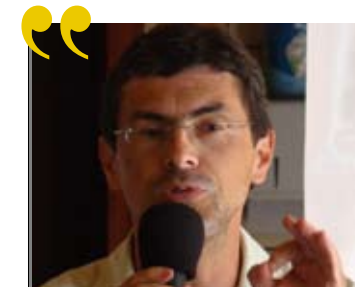
"Os metalúrgicos da Grande Curitiba impulsionaram a luta da categoria em nível nacional. A conquista veio como consequência da luta"  
Paulo Pereira da Silva (Paulinho), presidente da Força Sindical e deputado federal



"Mesmo com as montadoras endurecendo o jogo, os metalúrgicos do Paraná não se acovardaram e foram à luta. A conquista obtida serve como exemplo para outras categorias"  
João Carlos Gonçalves (Juruna), secretário geral da Força Sindical



"Estão de parabéns os metalúrgicos da Grande Curitiba por esta bela vitória. A união e mobilização dos trabalhadores foram exemplo para todo o Brasil"  
Eleno José Bezerra, presidente da Confederação Nacional dos Trabalhadores Metalúrgicos (CNTM)



"Esse acordo virou um marco para as negociações salariais do 2º semestre no Brasil. O SMC e os trabalhadores conquistaram um aumento real acima da média e isso será referência para outras categorias"  
Cid Cordeiro, economista do Dieese

# Metalúrgico, reforçe nossa luta!

# SINDICALIZE-SE!

## Ligue para 3219-6400



**DINHEIRO**  
Acordo com montadoras vai aquecer economia do Paraná, aponta Dieese  
Pág. 3



**DEPOIMENTOS**  
Lideranças nacionais destacam mobilização dos metalúrgicos da Grande Curitiba  
Pág. 4



**MOBILIZAÇÃO**  
Luta da Campanha Salarial continua! Agora a mobilização é no setor de autopeças  
Pág. 4

Diretor Responsável: Sérgio Butka - Jornalista Responsável: Gláucio Dias

# A VOZ DO METALÚRGICO

Órgão de Informação e Luta dos Trabalhadores Metalúrgicos da Grande Curitiba



## No peito e na raça! Greve garante avanço salarial a metalúrgicos das montadoras!



**LUTA** | Metalúrgicos da Grande Curitiba saem na frente e puxam acordos com montadoras no Brasil. Paralisação de seis dias na Volks, quatro na Renault e um na Volvo garantiu reposição integral da inflação, aumento real e abono para os trabalhadores

Veja nas páginas 02 e 03



# Metalúrgicos do Paraná saem na frente!



André Nojima/SMC

Sérgio Butka, Presidente do SMC e da Força Sindical do Paraná.

A mobilização dos metalúrgicos das montadoras na Campanha Salarial 2008, além de ter garantido um importante avanço salarial aos trabalhadores, virou também referência nacional! Isso porque nós saímos na frente. Não ficamos apenas esperando a banda passar para pegar carona na mobilização dos outros. Mas sim, demos o pontapé inicial! Os acordos que aqui fechamos com a Volks, Renault/Nissan e Volvo, ajudaram a alavancar as negociações nas montadoras em outros estados, como São Paulo, por exemplo. Essa conquista salarial foi fruto da mobilização da categoria aliada ao empenho do Sindicato na condução da negociação.

**“A conquista do aumento real e reposição integral da inflação, além dos abonos, representam um grande ganho para a categoria”**

Como já era de se esperar, esse ano a luta não foi nada fácil. Mesmo batendo recordes de produção e vendas, e atravessando o melhor momento econômico de sua história, as montadoras endureceram o jogo.

Fizeram a tradicional choroadeira de sempre. Enrolaram até onde puderam. Mas, com a união e mobilização dos metalúrgicos, não teve jeito. Veio a greve e as empresas foram forçadas a melhorar a proposta, que no início, era irrisória. A conquista do aumento real e reposição integral da inflação, além dos abonos, representam um grande ganho para a categoria.

É por tudo isso que afirmamos: valeu a pena lutar! Agora, vamos nos preparar para as próximas campanhas salariais: autopeças em outubro e metalurgia e máquinas em dezembro. A luta continua, companheiros!

MONTADORAS | Metalúrgicos se mobilizam, fazem greve, lutam e conquistam!

# No peito e na raça!

Não deu para segurar! Mesmo com o jogo duro das montadoras, a conquista veio! Mesmo atravessando a melhor fase econômica e produtiva de sua história, as empresas do setor dificultaram muito as negociações. Mas, mobilizados, os trabalhadores deram

o seu recado! A greve de quatro dias na Renault/Nissan e seis na Volks/Audi provou que a conquista só vem com luta! Na Volvo, a paralisação de 24h também garantiu um importante avanço aos trabalhadores. Quem luta mais, conquista mais!

## ANTES DA GREVE: DEPOIS DA GREVE:

Primeira proposta das montadoras: 0,5% de aumento real, 100% do INPC, sem abono.

4 dias em greve	1 dia em greve	6 dias em greve
<b>Renault / Nissan:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 10% de reajuste salarial para setembro (7,15% do INPC + 2,66% de aumento real).</li> <li>◆ Abono de R\$ 1,5 mil pago no dia 08/09 e mais R\$ 100 em 19/09.</li> <li>◆ Os 4 dias de greve não serão descontados do salário, mas sim do banco de horas.</li> <li>◆ Proposta aprovada em assembléia no dia 05/09.</li> </ul>	<b>Volvo:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 10% de reajuste salarial para setembro (7,15% do INPC + 2,66% de aumento real).</li> <li>◆ Abono de R\$ 1,5 mil pago no dia 12/09.</li> <li>◆ A paralisação de 1 dia será abonada.</li> <li>◆ Proposta aprovada em assembléia no dia 04/09.</li> </ul>	<b>Volkswagen-Audi:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 11% de reajuste salarial em novembro (7,15% do INPC + 3,6% de aumento real).</li> <li>◆ R\$ 2 mil de abono pago no dia 15/09.</li> <li>◆ Os 6 dias de greve serão descontados do adicional de horas extras dos trabalhadores.</li> <li>◆ Proposta aprovada em assembléia no dia 09/09.</li> </ul>



**Pauta aprovada**  
13/07 - Assembléias na Volks, Renault / Nissan e Volvo aprovam pauta de reivindicações da categoria. Bandeiras de luta são encaminhadas às empresas



**Ultimato**  
26/08 - Após três reuniões sem nenhuma proposta, SMC rompe negociações com Sinfavea. Em assembléia, trabalhadores dão ultimato até dia 29/08, para Volks, Renault e Volvo atenderem reivindicações



**Volks e Renault em greve. Volvo fecha acordo**  
03/09 - Metalúrgicos da Volks e Renault rejeitam 10% de aumento (2,66% de aumento real e 100% do INPC para novembro -Volks e dezembro - Renault), e R\$ 1,5 mil de abono para setembro. Greve continua. Na Volvo, proposta é aprovada, com aumento para setembro.



**Começa a greve**  
01/09 - Metalúrgicos da Volks, Renault e Volvo rejeitam baixa proposta do Sinfavea e param em protesto por 24 horas

**Sem proposta**  
18/08 - Em reunião, Sinfavea enrola e não apresenta nenhuma proposta salarial aos trabalhadores



## GRANDE IMPRENSA ACOMPANHOU A NOSSA MOBILIZAÇÃO!

Jornais, rádios, TVs, agências de notícias. A mídia estadual e nacional deu grande destaque à nossa mobilização. Confira:



## NA MATEMÁTICA DA GREVE, TRABALHADORES SAEM NO LUCRO!

Confira alguns números da Campanha Salarial nas montadoras

<b>R\$ 18,2 milhões</b> É quanto o abono recebido pelos metalúrgicos vai injetar na economia do PR	<b>R\$ 3,1 milhões</b> É quanto o reajuste da categoria vai injetar na economia do PR em um mês	<b>R\$ 41,5 milhões</b> Impacto do reajuste dos metalúrgicos das montadoras na economia do PR em um ano	<b>R\$ 59,8 milhões</b> Quantia que será injetada em 12 meses no PR devido ao reajuste e ao abono conquistado	<b>R\$ 30,8 milhões</b> Impacto na economia, em um ano, do aumento real e abono recebido pelos metalúrgicos
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fonte: Dieese

**Nova proposta reprovada na Volks**  
08/09 - Volks propõe reajuste de 11% (3,66% de aumento real + 7,15% do INPC) para setembro e abono de R\$ 1.450,00 para 22/09. Empresa quer descontar dias da greve até janeiro de 2009 (um dia por mês). Proposta é rejeitada pela maioria e greve continua.



**Fim da greve na Volks**  
09/09 - Acaba a greve na Volks. Metalúrgicos conquistam 11% de aumento para novembro, mais R\$ 2 mil de abono para 15/09. Seis dias de greve serão descontados do adicional de horas extras dos trabalhadores.



**Fim da greve na Renault**  
09/09 - Metalúrgicos da Renault aceitam proposta de 10% de reajuste para setembro (2,66% de aumento real + 7,15% do INPC), além de abono de R\$ 1,5 mil para 08/09 e outros R\$ 100,00 para 19/09. Greve de 4 dias é encerrada. Dias parados serão descontados do banco de horas dos trabalhadores.

## HISTÓRICO DE LUTA

A mobilização e luta por melhores salários e condições de trabalho nas montadoras da Grande Curitiba é constante. Nos últimos anos, os metalúrgicos participam ativamente, junto com o Sindicato, de greves e paralisações visando uma maior valorização da categoria. E essa mobilização tem dado resultado. Confira:



**2006:** Após uma semana de paralisação total, a categoria garantiu 5% de aumento salarial (2,89% do INPC + 2,11% de aumento real), e abono de R\$ 700,00.



**2007:** Ano passado, os metalúrgicos da Volks-Audi e Renault fizeram greve de quatro dias. Como resultado, conquistaram 7,44% de aumento (4,82% do INPC + 2,5% de aumento real), além de um abono salarial de R\$ 1,5 mil. Na Volvo, não houve paralisação.

## A VOZ DO METALÚRGICO

A Voz do Metalúrgico é um órgão de informação e luta dos trabalhadores metalúrgicos da Grande Curitiba. Publicado há 22 anos, desde setembro de 1986.  
Diretor responsável: Sérgio Butka.

Sindicato dos Metalúrgicos da Grande Curitiba. Sede: Rua Lamênha Lima, 981, Reboças, Curitiba - Paraná. Tel.: 3219-6400  
Fax: 3219-6450. Subseleção CC: 3901-1500. Subseleção São José dos Pinhais - Tel.: 3901-1520. Subseleção Pinhais - Tel.: 3901-1575. Subseleção Campo Largo - Tel./Fax: 3032-6400. - Subseleção Araucária - Tel.: 3642-2492 - Site: www.simec.com.br

Edição: Gláucio Dias | Textos: Guilherme Ochika | Revisão: Paulo José Zanetti | Projeto gráfico, paginação e arte: Eliseu Tisato | JORNALISTA RESPONSÁVEL: GLÁUCIO DIAS - Registro Profissional: MTE 04783 - PR

Coordenação: Confirania da Notícia  
41 3014.7700